

Andante.  
Elena.

12 8 *sotto voce* Quai tormenti! E come in seno posso oh speme, a-li mentarti?  
 Welche Qualen! Darf ich noch immer, süsse Hoffnung, mich dir hingeben?  
 12 8 Quai ac-cen-ti! E deggio in-seno, dolce speme, a-li-men tarti? dolce  
 Sel-ge Ahndung! Noch darf ich immer, süsse Hoffnung, mich dir hin- geben, süsse

12 8 posso oh speme, posso in seno ali-mentarti? posso in seno a-li-mentar - - - ti?  
 darf ich immer, süsser Hoffnung mich hingeben, süsser Hoffnung mich hin-ge - - - ben?  
 12 8 speme, a-li-mentarti dolce speme, ali-mentarti, dolce spe-me ali-mentar - - - ti? Ah si annunzi un tuo ba-  
 Hoffnung, mich dir hin-geben, süsser Hoffnung mich hin-geben, süsser Hoffnung mich hin-ge - - - ben? Meines Glückes holder

12 8 Da me fug-ge qual ba-le-no og-ni mia fe-li-ci-tà; da me  
 Meines Glückes letzter Schimmer hüllt in dü-stre Nacht sich ein; meines  
 12 8 le-no tan-ta mia fe-li-ci-tà! Ah si, an-  
 Schimmer strahlte in mil-den Mor-genschein. Meines

fug-ge, da me fugge qual ba - le - no o - gni mia, o - gni mia fe - li - ci - tà!  
*Glückes, meines Glückes letzter Schimmer hüllt in düstre, hüllt in düstre Nacht sich ein!*

nunzi, ah si, annunzi il tuo ba - le - no tan - ta mia, tanta mia fe - li - ci - tà! Quali ac - cen - ti! e deggio in  
*Glückes, meines Glückes holder Schimmer strahlt in milden, strahlt in milden Mor - genschein! Sel - ge Ahn - dung, darf ich,*

*p*

Quai tormen - ti e - co - me in se - no posso oh spe - me a - li - - mentarti? Da me  
*Welche Qualen! darf ich im - mer süßer Hoff - nung mich hin - geben? Meines*

se - no, dolce spe - me a li - - mentarti? Ah! si an -  
*darf ich froh mich dir, mich dir hin - ge - ben? Mei - nes*

*f*

fugge, da me fugge qual ba - le - no o - gni mi - a o - gni mia fe - li - ci - tà, o - gni  
*Glückes, meines Glückes letzter Schimmer hüllt in düstre, hüllt in düstre Nacht sich ein, hüllt in*

annunzi, ah si annunzi il tuo ba - le - no tan - ta mi - a tan - ta mia fe - li - ci - tà, tan - ta  
*Glückes, meines Glückes holder Schimmer strahlt in milden, strahlt in milden Mor - gen - schein, strahlt in*

*f* *p*

mia fe - li - ci - tà! og - ni mia fe - li - ci - tà, fe - li - ci -  
 dü - stre Nacht sich ein! hüllt in dü - stre Nacht sich ein, in Nacht sich  
 mia fe - li - ci - tà! ta - ta mia fe - li - ci - tà, fe - li - ci -  
 hol - den Mor - gen - schein, strahlt im hol - den Mor - gen - schein; im Mor - gen -

*Allegro*

tà, fe - li - ci - tà!  
 ein, in Nacht sich ein.  
 tà, fe - li - ci - tà!  
 schein; im Mor - gen - schein:

*Über:*  
 Ma son sorpreso, se qui più  
 Weiß ich noch länger, bin ich ner.

*Elen:*

resto! Oh qual con trasto crude - le è questo! Los - pi - tal con ca da me ri - ce - vi, gli oppresi  
 rathen! Ach, welcher Zauber hätt mich ge - fangen! Nimm die - se Schaale hin aus mei - nen Hän - den; sie mög Er -

spir - ti rin - fran - ca e be - vi. Ti sia - no fausti i ge - ni la - ri, ea te sor - ri dano pa - ce e a - mi -  
 quichung und La - bung Dir spenden *Coro.*

Froh - sinn und Treue winkt Dir ent - ge - gen; gast - lich Dich pfle - gen soll Freundes

*Über:*

stà! ea te sor - ri dano pa ce e a - mi - stà. Il tuo bel co - re deh a me con -  
 Ver - gönne, Theure, dass die Ge -

Hand! gast - lich Dich pfle - gen soll Freundes Hand.

*f*

*Elen:*

ce - da, che a miei compagni ben to - sto io rie - da La - mi ca Al - bi - na,  
 fährten ich eifrig suche: drum lass mich scheiden! Hier meine Freundin

*Uber:*

che all' uopo ar-ri-va, all' al-tra ri-va ti gui-de-rà. Bel-la! al tuo fianco ah  
 soll Dich ge-leiten: sie bring Dich sicher, zum fernem Strand. Hol-de! dürft ich ewig nur

*Elen:* *Uber:*

sempre sa-re-i! Hai tu ob-bli-a-to, che os-pi-te se-i? Las-cia, che im  
 Dir zur Sei-le leben! Hast Du ver-gessen des Gäs-tes Pflichten? Nur ei-nen

*Elen:* *Uber:*

pri-ma su quel-la mano. Co-stume in Mor-ve non v'ha si strano. Da lei di-vi-dermi come po-  
 Huss noch auf die-se Hand! Fremd ist in Mor-ven uns die-se Sitte. Von ihr zu scheiden, welch bitter

*Elen:* *Uber:* *Elen:* *Uber:*

trò? Quai dol-ci imma-gi-nin me de-stò! Co-me po-trò? in me de-stò. Co-me po-  
 Schmerz! Hat! die Er-innung durchbebt mir das Herz: Welch bitt-er Schmerz! durchbebt das Herz: Welch bitt-er

*Elen:*

in me de - stò, in me de - stò, in me de - sto!  
*durch-bebt das Herz, durchbebt das Herz, durch-bebt das Herz!*

*Über:*

trò? co - me po - trò, co - me po - trò!  
*Schmerz! welch bitt-er Schmerz, welch bitt-er Schmerz!*

*Über:*

Cie - lo in qual e - sta si ra - pir mi sen - - to! d'in - es - pri - mi - bi - le  
*Welch ein hol - des Zau - ber - bild! schwebt licht und hel - - le, schwebt ach! so sanft und mild*

dol - ce con ten - - to! Di quai de - li - - zie m'in - eb - bria a - mo - - re!  
*vor mei - ner See - - le! Ist diess der Lie - be Macht, was ich em - pfän - - de?*

Che ca - ri pal - pi - ti, che ca - ri pal - pi - ti pro - var mi fà!  
*Welch fremd Ge - fühl er - wacht, welch fremd Ge - fühl er - wacht in mei - ner Brust!*

*Elen:*  
 Cie - lo! in qual e - sta si ra - pir mi sen - to se il mio bell' I - do - lo  
*Welch ein hol - des Zau - ber - bild! schwebt licht und hel - le, schwebt ach! so sanft und mild*

ta - - lor ram - men - lo! Di quai de - li - zie min - - eb - bria a - mo - - re!  
*vor mei - ner See - - le! Ist diess der Lie - be Macht, was ich em - pfin - - de?*

Che ca - ri pal - pi - ti - che ca - ri pal - pi - ti pro - var mi fà!  
*Welch fremd Ge - fühl er - wacht, welch fremd Ge - fühl er - wacht in mei - ner Brust!*

Propi - - - zio tiassis - ta il ciel! Ad-di - o!  
 Dir läch - - - le freundlich das Glück! Wir schei - den -  
 Ad-di - o!  
 Ich schei - de!  
 Deh pla -  
 O Schick -

Qua - li im - ma - gi ni in me des - to! *a piacere*  
 Ha! die Er - in nung durch hebt mir das Herz!  
 - ca - ti fa - to crudel! Da lei di - vi - der - mi vo me po - tro!  
 - sad! ver söh - ne Dich! Von ihr zu schei - den, welch bit terer po - tro!  
 Schmerz!

Cie - lo! in qual e - sta si ra - - - pir mi seti - - - lo d'in - - - es - pri - mi - bi - le  
 Welch ein hol - des Zau - ber - bild schwebt licht und hel - le schwebt uch! so sanft und mild

*Uber:*  
*cres*  
*3*  
*loco*



dol - - ce con - ten - - to! Di quai de - li - - zie m'in eb - bria amo - - re!  
 vor mei - ner See - - le! Ist diess der Lie - be Macht, was ich em - pfin - - de?

Che ca - ri pal - pi - ti, ——— che ca - ri pal - pi - ti pro - var mi fà!  
 Welch fremd Ge - fühl er - wacht, ——— welch fremd Ge - fühl erwacht in mei - ner Brust!

*Elen:*

Cie - lo! in qual e - sta - si - ra pir mi sen - to, se il mio bell' I - do - lo  
 Welch ein höl - des Zau - ber - bild schwebt licht und hel - le schwebt ach! so sanft und mild

Di quai de - li - zi - e m'in eb - bria amor! Che - ca - ri  
 Ist diess der Lie - be Macht, der Lie - be Macht, was ich em -

ta - - lor rammen - - to! Di quai de - li - zie m'in - - eb. bria a - mo - re!  
 pon - - mei - ner See - - le! Ist diess der Lie - be Macht was ich empfin - - de

pal - pi - ti pro - var mi fa!  
 pfin - - de in mei - ner Brust!

Di quai de - li - - zie a - mo - re  
 Ist diess der Lie - be Macht, diess der Lie - be

Che ca - ri pal - pi - ti - che ca - ri pal - pi - ti pro - var mi fa, pro -  
 Welch fremd Ge - - che ca - ri pal - pi - ti pro - var mi fa, pro -

che ra - ri  
 Macht? Welch Ge - - fühlt er - wacht - - welch fremd Ge - - fühlt erwacht in mei - ner Brust, in

var mi fa pro - var mi fa, pro - var mi fa, pro - var mi fa, pro - var mi fa.

mei - ner Brust, in mei - ner Brust, in mei - ner Brust, in mei - ner Brust, in mei - ner Brust.

Ad-di - - - - o! Ad-di - - - - o!

Ach le - - - - - be wohl! Ach le - - - - be wohl!

The first system consists of two vocal staves and two piano staves. The vocal staves have lyrics: "Ad-di - - - - o!" and "Ach le - - - - be wohl!". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

The second system continues the piano accompaniment with a consistent eighth-note rhythmic pattern in the right hand and chords in the left hand.

The third system continues the piano accompaniment. It includes the dynamic marking *smorzando* and the dynamic marking *p*.

The fourth system continues the piano accompaniment. It includes the dynamic marking *pp* and the dynamic marking *ff*. The system concludes with a double bar line and a fermata over the final chord.